

Programma

2de RENE DE CLERCQ – ZANGAVOND

Mijn klein klein dochterke

samenzang

Moederke alleen

voorzang

samenzang

De Duitche hoornen

voorzang

samenzang

Adeste

solozang

Monique Naessens

Voordracht: Hoe heerlijk

Ignas Vanden Breede

Vlaamse kermis

samenzang

Kus mijn hart

samenzang

Mel een zot, zot liedje

samenzang

Tinkens van Hauke

samenzang



Daar is maar één land

samenzang

Oude koppel

samenzang

Flaviers

solozang

Boudewijn Dederck

Klimpenliske

voorzang

samenzang

Voordracht: De kotte

Ignas Vanden Breede

Diogenes

voorzang

samenzang

Een Man is anders

samenzang

Schermslap

solozang

Karl Uytendaele

Het lief van het vlas

samenzang

Inleiding en voordracht: Ignas Vanden Breede

Dit-jant: Egied Vandenmeis

Fluikvegelidag: Hugo De Backer

Solsten: Monique Naessens

Boudewijn Dederck

Karl Uytendaele

Voorzang

Museum René De Clercq 4 maart 1994

Programma

Mijn kleen kleen dochterke		samenzang
Moederke alleen	voorzang	samenzang
De Duitsche hoornen	voorzang	samenzang
Adeste	solozang	Monique Naessens
Voordracht: Hoe heerlijk		Ignaas Vanden Breede
Vlaamsche kermis		samenzang
Kus mijn hart	aan te leren	samenzang
Met een zoet, zoet liedje		samenzang
Tineken van Heule		samenzang

Pauze

Daar is maar één land		samenzang
Oude koppel	aan te leren	samenzang
Plaveiers	solozang	Boudewijn Declerck
Klompensliedeke	voorzang	samenzang
Voordracht: De kobbe		Ignaas Vanden Breede
Diogenes	voorzang	samenzang
Een Man is anders		samenzang
Scharesliedje	solozang	Karl Uyttenhove
Het lied van het vlas		samenzang

Inleiding en voordracht: Ignaas Vanden Breede

Dirigent: Egied Vandommele

Pianobegeleiding: Hugo De Backer

Solisten: Monique Naessens

Boudewijn Declerck

Karl Uyttenhove

Voorzang: Monique Naessens

MIJN KLEEN KLEEN DOCHTERKE

Woorden en Muziek van
René DE CLERCQ

Moderato

ZANG

Ge_lijk een das_ke zijt ge dik, Ge_lijkeen kwartel_ke van
Maar nu, ge _ wasschen je daar zit, Daar is geen en_gel_ke zoo
Ik hef je op deok_sel_kes om _ hoog, Ik zie een ster_re_kein elk

kwik, Ge _ lijk een moor _ ke soms zoo zwart, Mijn kleenkleen doch _ ter _ ke, mijn
wit, Daar is geen lam _ me _ ke zoo zoet, Mijn kleenkleen doch _ ter _ ke, mijn
oog, En voormijn ar _ moed word ik blind, Mijn kleenkleen doch _ ter _ ke, mijn

D. C.

hart! Ge_lijk een moor_ke soms zoo zwart, Mijn kleenkleen doch_ter _ ke, mijn hart! ____
bloed! Daar is geen lam_me _ ke zoo zoet, Mijn kleenkleen doch_ter _ ke, mijn bloed! ____
kind! En voormijn ar_moed word ik blind, Mijn kleenkleen doch_ter _ ke, mijn kind! ____

Moederke alleen.

Tekst en melodie van René De Clercq.
Bewerking van Lieven Duvosel.

Zang. Innig en wiegend. *p* §

1. Wie zal er ons kin-de-ke dou - wen En
zal naar ons kin-de-ke kij - ken, Dien
zou voor ons kin-de-ke der - ven Haar

doet het zijn moe - der - ken niet? Wie zal er zijn de - ken - tjes
bleu - zen - den stou - ten ka - poen? Wie zal er zijn hem - de - kes
laat - ste krui - mel - ken brood? Wie zou er, wie zou er voor

weinig tegenh

vou - wen, Dat 'tschaarsch door een hol - le - ken ziet?
strij - ken, Zijn haar - ken in krul - le - kes doen?
ster - ven, En la - chen op kind en op dood?

9

In Tijdmaat. *p*

Klei - ne, klei - ne, moe - der-keal - leen, Douw, douw, douw de - ri -

p *weinig tegenh*

dei - ne, Klei - ne, klei - ne, moe - der-keal - leen,

tegenh

Kan van uw wieg - ske niet scheen.

§ Slot.

2. Wie Slot.
3. Wie

DE DUITSCHE HOORNEN

Woorden en Muziek van
René DE CLERCQ

ZANG

Allegro

mf

§

1. Hoort gij de duit - sche hoor - nen
2. Heup - jes - wie - gend voor - uit ge -
3. Zou men niet mo - gen een glaas - je
4. Zie maar die oud - jes la - 'chen.
5. Eer de pij - pers en hoor - nen

toe - ten? Hoort gij de pij - pers in 't ge - hucht? Werpt nu de klom - pen van de
tre - den, Jan naar Jel - le, Trien naar Pier! Vat u - we maat - jes om de
drin - ken? Heeft men daar - om den drank in 't hoofd? Zou men niet mo - gen een meis - je
lon - ken, Za - ten niet al - tijd zoo ge - rust; Heb - ben ge - danst en ook ge -
zwij - gen, Gaan de pa - ren niet uit - een. Hup - sa, die geen lief kan

voe - ten, Werpt nu de voe - ten in de lucht.
le - den, Draait en zwaait in hup - schen zwier.
win - ken? Heeft men daar - om den trouw be - loofd? Jon - gens en meis - jes, Meis - jes en
dron - ken, Heb - ben ge - vrijd en ook ge - kust.
krij - gen, Moet maar dan - sen op een been.

Jon - gens, Jon - gens en meis - jes
(van 't ge - hucht!
van ple - zier!
hoofd bij hoofd!
jeugd is lust!
nog niet scheên!) Jon - gens en meis - jes, Meis - jes en

Jon - gens Jon - gens en meis - jes
(van 't ge - hucht!
van ple - zier!
hoofd bij hoofd!
jeugd is lust!
nog niet scheên!)

1. 2. 3. 4. 5.
Heup - jes
Zou men niet
Zie maar die
Eer de

ADESTE

Woorden en muziek van René De Clercq.

Zang. *Langzaam en innig.*

1. Er klinkt een klee klee klok-ske, te nacht. — Er waait een wit wit
 2. De kan-de-laars en keers-kes zien vroô — Op't Kin-de-ke van
 3. Geen an-de-re ge-rucht-jes, be-neën, — Dan a-demkes en

Klavier. *Langzaam.*

(Met Pedaal waar de harmonie het toelaat)

1. vlok-ske, zoo zacht. — En man-negaan en man-tels gaan, Met lap-pen en met kap-pen aan:
 2. tweerskes* op stroo. — En nauwlijksterdt† die na-der terdt, Dat't Kin-de-ke niet wak-ker werd:
 3. zucht-jes en beën. — Tot hel-ge-taald en hoog ge-taald Een stem-meke uit den he-mel daalt:

weinig tegenh.

p *Plechtig.* *mf*

1-3. A - des - - te, A - des - te, A -

zeer innig *Plechtig*

p *stilaan sterker* *mf*

des - te, A - des - te.

tegenh. *tegenh.* *zeer langzaam*

vermind *pp* *pp*

* van tweerskes = dwars.
 † terdt = treedt.

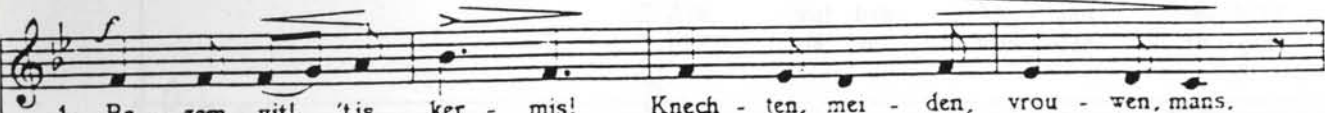
Vlaamsche Kermis.

Tekst en melodie van René De Clercq.

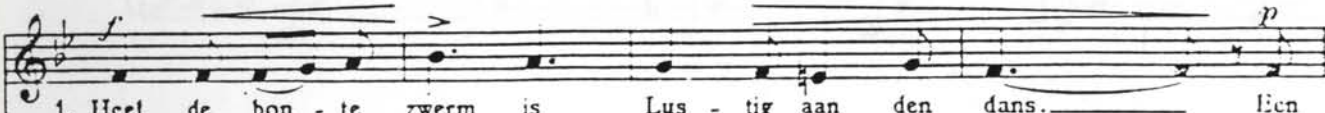
Bewerking van Lieven Duvosel.

Levendig en opgewekt.

Zang.



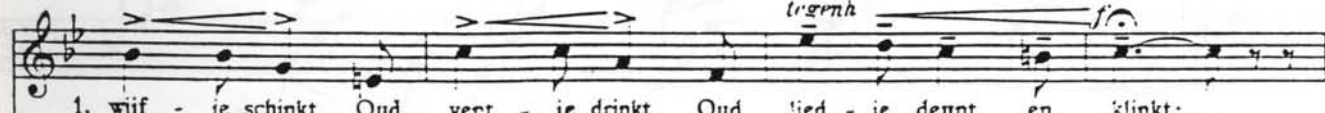
- | | | | |
|------------------------|-------------|-------------------------|---------------------|
| 1. Be - zem uit! 'tis | ker - mis! | Knech - ten, mei - den, | vrou - wen, mans, |
| 2. Zon - der wuf - te | poe - ders, | Zon - der val - sche | lok in't haar, |
| 3. Ke - rels kloek als | ei - ken, | 'Roo - de guit | en brui - ne kwant, |
| 4. Trouwt en kweekt ge | kin - dren, | Wordt ge van den | ou - den tijd, |



- | | | | | |
|--------------------------|-------------|---------------------|-----------|-------|
| 1. Heel de bon - te | zwerm is | Lus - tig aan den | dans. | Een |
| 2. Schoon ge - lijk uw | moe - ders | O - ver - der - tig | jaar? | Mijn |
| 3. Tre - den voor en | rei - ken | Kluch - tig u de | hand. | Nu |
| 4. Komt geen jonk - heid | hin - dren, | Als ze speeit | en vrijt. | Oud - |

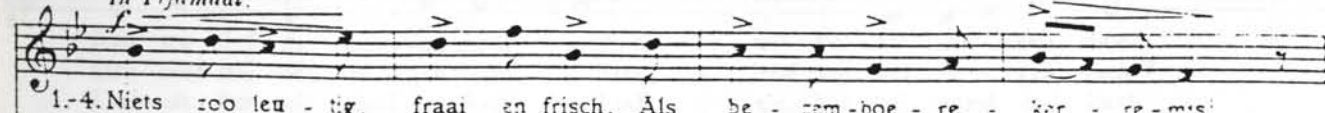


- | | | | | |
|-------------------------|----------------|-----------------------|------------------------|-------|
| 1. an - der groep aan | ta - fel | Eet visch en worst | en wa - fel. | Oud |
| 2. blon - de ron - de | deer - nen, | Blau - we oo - gen | lijk lan - teer - nen! | Een |
| 3. dra - veu lijk de | veu - lens! | Nu draai - en lijk | de meu - lens! | Tot - |
| 4. moe - der - keen oud | man - ne - ke, | Kruipt dich - ter bij | het kan - ne - ke, | En |

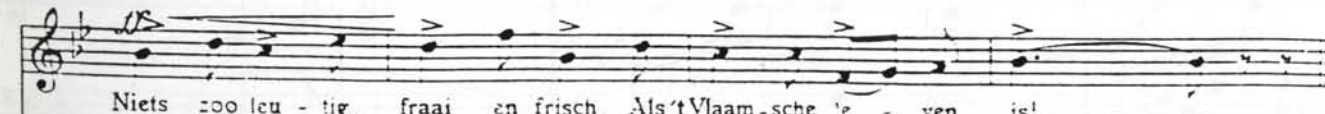


- | | | | |
|-----------------------|-----------------------|----------------------------|--------------|
| 1. wiif - je schinkt, | Oud vent - je drinkt, | Oud lied - je deunt | en klinkt: — |
| 2. mond be-roosd, | Een wang, die bloost, | Een borst, die zucht - jes | loost! — |
| 3. dat ge hiigt, | Ter - ne - der ziigt, | En war - me kus - sen | krijgt. — |
| 4. drinkt ver-heugd | Op al dat deugt, | Op ou - deen jon - ge | jeugd. — |

In Tijdmaat.



- 1.-4. Niets zoo leu - tig, fraai en frisch, Als be - zem-boe - re - ker - re-mis!



- Niets zoo leu - tig, fraai en frisch, Als't Vlaam - sche le - ven is! —

Kus mijn Hart op mijnen Mond.

Woorden en muziek van René De Clercq.

Zang. Moderato. $\frac{6}{8}$ mp

1. Kus mijn hart op mij - nen mond,
 2. Ach, wat heb ik aan het licht,
 3. Eer ik u - wen dag be - gin,

Klavier. mp

Kus mijn bloei - end har - te - bloed. Dat ik, aad - mend, el - ken stond
 Aan des he - mels blau - we pracht; Als uw vriend' - lijk aan - ge - zicht
 Eer mijn ei - gen a - vond zwart, Waai - e uw zach - te ziel er in.

mf *rit.* p

Aan uw lief - de den - ken moet, Aan uw lief - de den - ken moet.
 Stra - lend mij niet te - gen - lacht, Stra - lend mij niet te - gen - lacht?
 Lief - ste, kus mij mond en hart, Lief - ste, kus mij mond en hart.

TINEKEN VAN DER Met een zoet, zoet Liedje.

Woorden en muziek van René De Clercq.

Allegretto.

Zang. *mf*

Met een zoet, zoet lied - je zal ik vin-den. De lief - ste mijn, De

cresc. *f* *mp*

lief - ste mijn. Zij zal het hoo - ren in den kla-ren, In den zon - ne-schiin. Een

zoet, zoet woord - je zal ik bin - den In haar oor, In haar oor;

f *mf*

Dat zij het al - tijd in den kla-ren, In de zon - ne hoor. Met een

zoet, zoet lied - je zal ik vin-den De lief - ste mijn, De lief - ste mijn.

f

Zij zal het hoo - ren in den kla-ren, In den zon - ne-schiin.

TINEKEN VAN HEULE

Gedicht van
René DE CLERCQ

Muziek van
Emiel HULLEBROECK

(M. M. ♩ = 72.)

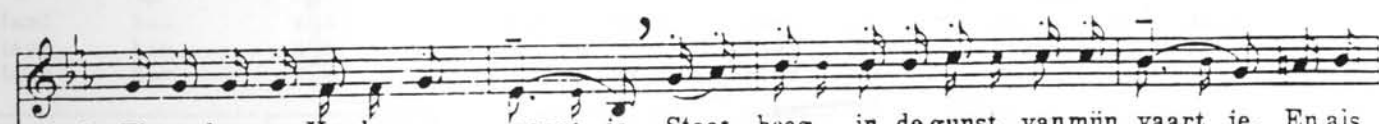
Vroolijk en guitig



1. Ti-ne-ken van Heu-le, ons maart-je, Kan wer-ken ge-lijk een paard-je, Kan
2. Ti-ne-ken heeft geld noch goed-je, Noch lande-ke, noch pande-ke, noch koet-je, Noch
3. Ti-ne-ken van Heu-le mijn min-neken, Op u staat mijn zoet-ste zin-neken, U



1. mel-ken, kan mes-ten, Kan schu-ren ge-lijk de bes-ten,
2. huis-je, noch kruis-je, Nocheen lap-pe-ken voor op mijn buis-je.
3. lust ik, u kust ik, Op uw har-te-ken bouw en rust ik.



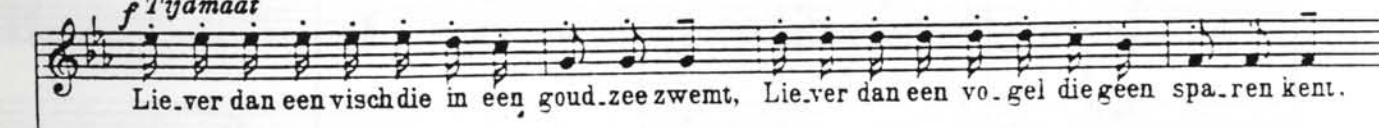
1. Ti-ne-ken van Heu-le ons maart-je, Staat hoog in de gunst van mijn vaart-je, En ais
2. Ti-ne-ken heeft geld noch goed-je, Maareen hemel is haar lachen en haar groet-je, Als ze
3. Ti-ne-ken van Heu-le mijn min-neken, Mijn poe-ze-lijk dub-bel kin-neken, Leg uw

weinig vertragen



1. moe-derken haar prijst, Dat mijn zus-ter er omkrijst, Dan lach ik een beet-je in mijn baardje!
2. trippelt naar de bron, Met haar em-mer in de zon, En haar klompe-ken vast aan haar voet-je:
3. han-deke in de mijn, En een bruiloft zal het zijn, Van een boer en een schoon boe-rinneken:

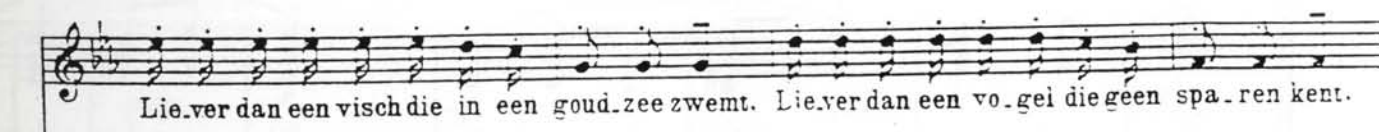
f *Tijdmaat*



Lie-ver dan een visch die in een goud-zee zwemt, Lie-ver dan een vo-gel die geen spa-ren kent.



Lie-ver dan een freu-le, Ti-ne-ken van Heu-le, Ti-ne-ken ons maartjen in zijn hema!—



Lie-ver dan een visch die in een goud-zee zwemt. Lie-ver dan een vo-gel die geen spa-ren kent.



Lie-ver dan een freu-le, Ti-ne-ken van Heu-le, Ti-ne-ken ons maartjen in zijn hema!—

Opgedragen aan DÉSIKÉ HUBERT.

Daar is maar éen Land.

Woorden en Muziek door
RENÉ DE CLERCQ.

Met bezieling.

1. Daar is maar éen land dat mijn
2. Daar is maar éen land dat mijn
3. Daar is maar éen land dat mijn

1. land kan zijn. Daar rukt niet de Rho - ne, daar
2. land kan zijn. Daar is maar éen vreugd, — daar
3. land kan zijn. Het groeit naar de daad — en

1. stroomt niet de Rijn; Daar vloeit maar de Leye en de
2. is maar éen pijn; Daar is maar éen lief - de, daar
3. die daad is mijn. Het wordt in de we - reld —

1. Schel - de die brandt, Daar is maar éen Vlaan - dren, 'tis mijn land!
2. is maar éen haat, Daar is maar éen Vlaan - dren, en 'tver - gaat.
3. veel — of niets, Daar is maar éen Vlaan - dren, en 'tis Dietsch!

mf
cresc.
dim.
mf
cresc.
f
mf
cresc.
f
D.S.

Oude Koppel.

Tekst en melodie van René De Clercq.
Bewerking van Lieven Duvosel.

Niet te vlug en licht. *p* *vertellend.*

Zang.



1. Wel neen, een ro-zen-ruiker Dat's voor de jon-ge, Jan. Wat
2. Toen gij mij leer-det kennen, Toen was ik al be-kanst.+) Doch,
3. Uw Tre-ze-ken, mijn Sander, Zijn in den he-mel ginds, Zoo-

Niet te vlug en licht.

Klavier.



(Met pedaal.)



1. kof-fie en wat suiker Dat past ons be-ter, man. Daar-op eendroppe! kla-re.
2. weet-je't, bij de dennen Heb ik met u ge-danst. Hoe sto-vendaar de pa-ren! Schink,
3. lan-ge bij mal-kander Als wij op aar-de, sinds. Hoe of ze gin-der va-ren!*)



weinig tegenh



drink, mijn Jan, Schink, drink. En ve-le, ve-le ja-ren! Ve-le ja-ren!—

weinig tegenh



+) bekanst zijn-goede kans gekregen hebben, een vrijer hebben.

*) weinig stilhouden.

PLAVEIERS

Woorden en Muziek van
René DE CLERCQ

ZANG

Allegro moderato

mf

Straat pla - vei - ers, Markt - ra - mei - ers,
Zie, door dor - pen Heen ge - wor - pen,

Stap - pend, stam - pend, één voor één, Laat uw deu - nen Dreigend dreu - nen,
Lijt uw weg van stad tot stad, On - der boo - men, O - ver stroo - men,

Klaar lijk ij - zer valt op steen. Ru - we kam - pers, Zwaait uw stam - pers,
Voert ge - vleu - geld paard en rad. Gij gaat traag - zaam, Bukt ver - draag - zaam.

Dat de grond u na - ver - zucht; Gloeit uw ban - den Om de lan - den,
O - ver uw ver - we - zen werk, Dat u moed kost, Zweet en bloed kost.

Daar gij smeedt in o - pen lucht.
Meer dan 't bou - wen van een kerk.

Hoog uw ar - men, Mach ti - ge ar - men, Gij die baan breekt om wat brood!

Hoog uw hoof - den, Af - ge sloof - den. Die hier lijdt al - leen is groot!

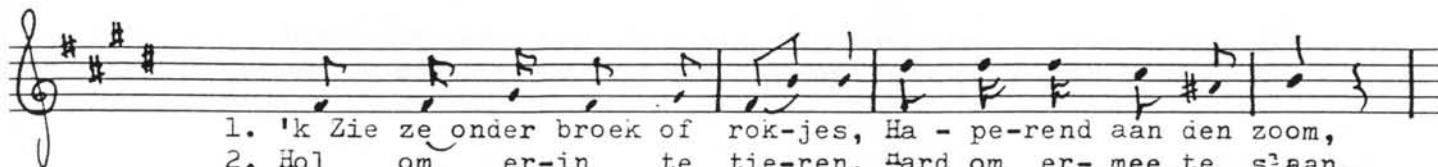
KLOMPEN-LIEDEKE

T. en M.: René De Clercq

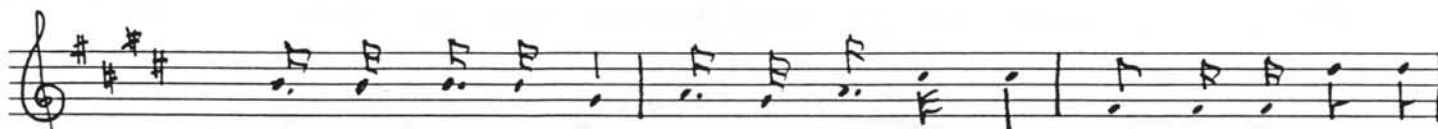
Allegretto



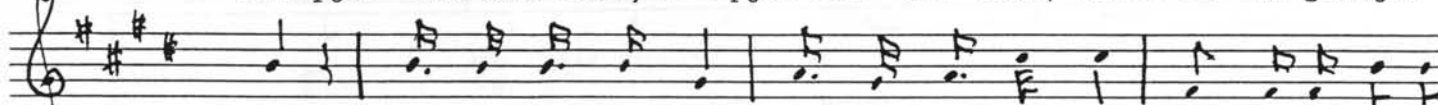
1. Kap ik mijn wil-gen blokjes, Pa-ren-wijs uit den boom;
2. Glad om er- in te slieren, Licht om er-mee te gaan,
3. Lij- ken ze plomp en po-ver, Leerzekens gaan niet voor.
4. Bakt u de vorst op't water, Koeken van zijn fatsoen,



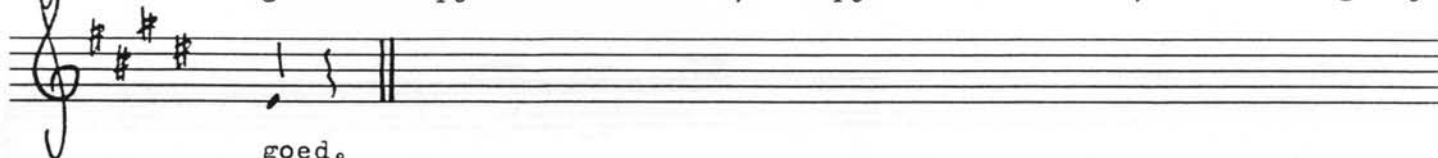
1. 'k Zie ze onder broek of rok-jes, Ha-pe-rend aan den zoom,
2. Hol om er-in te tie-ren, Hard om er-mee te slaan,
3. Aan! en de stoppels o-ver! Uit! en de be-ken door!
4. Niets, om te glij-den gaat er, Bo-ven een houten schoen.



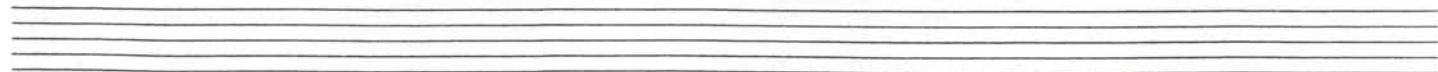
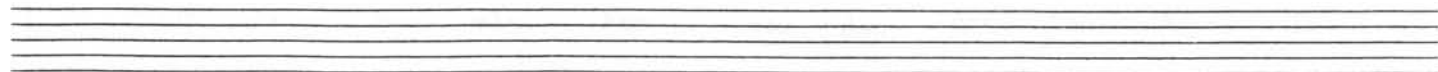
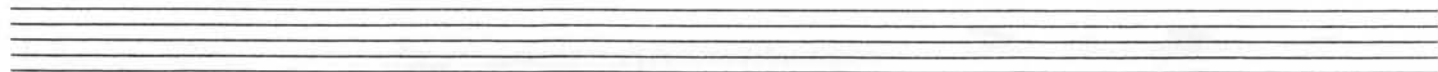
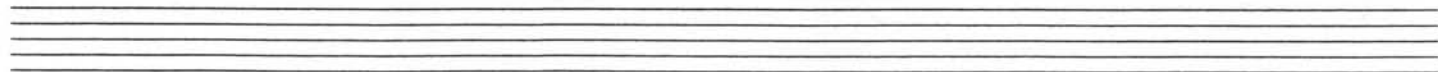
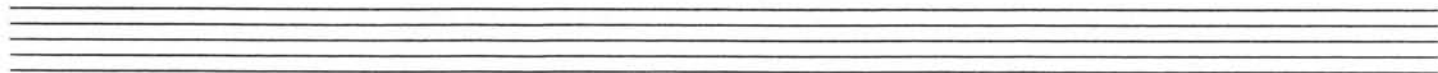
Klompjes aan den voet, Klompjes aan den voet, Staat on-ze gaitjes



goed. Klompjes aan den voet, Klompjes aan den voet, Staat onze gaitjes



goed.



Gedicht
W.G. van Fochtenbrach
Allegretto

Dio genes

Muziek
René Sclunq

Di- o - ge - nes, de wij - ze die woon- de in een
De groo- te A - le - xan - der sprak te- gen Di - o

vat. Hier uit kan men be - wij - zen dat wijs - heid woont in
geen In dien ik was een an - der 'k wenschte in uw plaats te

't nat. In - dien gij dan de wijs - heid mint In
treên Wordt ons hier dan niet klaar ver - toond dat

1. waar je gy die vindt
in het vat de wijs-heid woont. Komt volgt dan met el-

kan - der den groo - ten A - le - xan - der naar

't hol - le vat naar 't hol - le vat. Komt

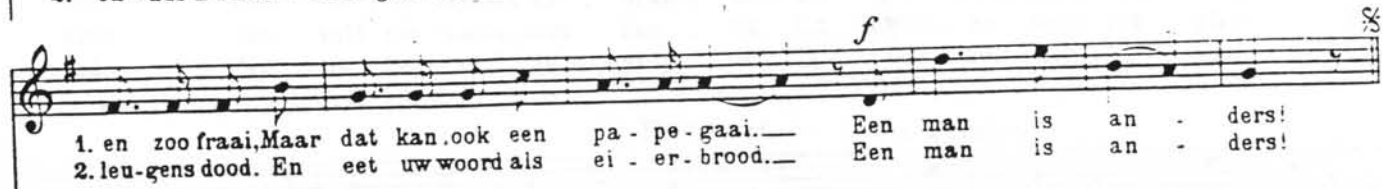
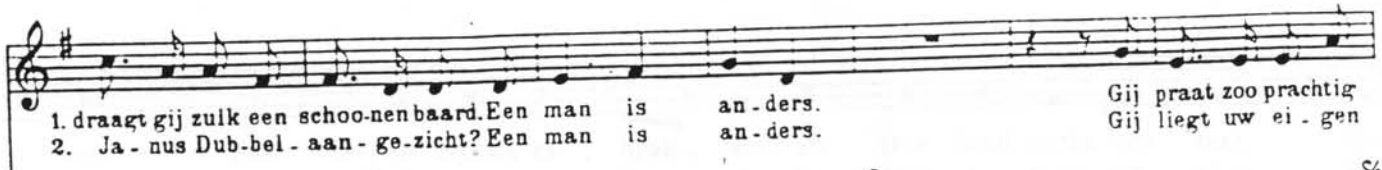
volgt dan met el- kan - der den groo- ten A - le-

xan - der naar 't hol- ie vat 1. Waar Di-o- geen in zat
2. En houdt u bij het nat.

Een Man is anders!

Woorden en Muziek door
RENÉ DE CLERCQ.

Schertsend.



8.
Nu Belgicist, dan Vlaamschgezind.
Hangt gij het huiksken naar den wind.
Een man is anders.
Maar altijd, altijd komt het uit:
Daar waar de buit is, is de guit.
Een man is anders!

4.
Antwerpen, siere Vlaamsche stad.
Hoe komt gij aan dat holle vat?
Een man is anders.
Een burgemeester in livrei
Doet hij den dienst van een lakei.
Een man is anders!

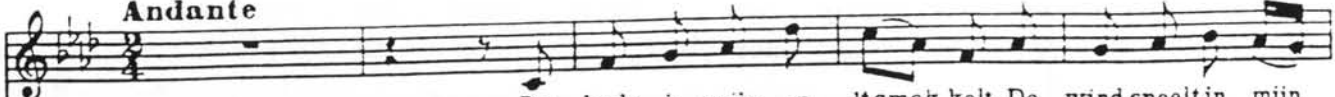
5.
Bij Janson, sire en monseigneur.
Haalt hij de boodschap aan de deur,
Een man is anders.
„Fort bien, votre Excellence, tot flus!”
Met geeft hij Borms den Judaskus.
Een man is anders!

6.
Wel, wel, mijnheer van Cauwelaert,
Zit er nog schaamte in uwen baard?
Een man is anders.
Was't niet van 't lieve geldekijn,
Gij zoudt zo'n arme scheim niet zijn.
Een man is anders!

SCHARES LIEP

Woorden en Muziek van
René DE CLERCQ

ZANG *Andante*

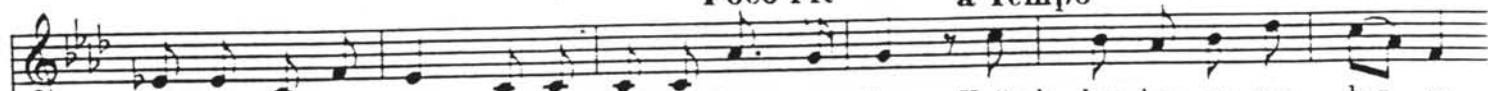


De lucht is grijs en 'tsmok kelt. De wind speelt in mijn
Eens klonk mijn lied stand - vas - tig, En 'twiel - ke leek mu -
Dan droeg het wijf de kor - ven, Met spijs en drank ge -



vest. Een be - te broods ge - brok - keld! De trek - hond krijgt de rest. Dan
ziek. Nu valt me 'taad - men las - tig, En 'twiel - ke zucht lijk ziek. Hoe
laän. Nu is het wijf ge - stor - ven. Ik suk - kel ach - ter - aan. Al

Poco rit *a Tempo*



voort met de ou - de kar - re, Ronk bonk, door hoog en diep. Krijsch, deur - ken, op uw har - re.
'twerk aan 'scheers en scha - re, Me door de vin - gers liep! Wie wil den wroe - te - la - re?
doo - ver zijn mijn oo - ren! Is of de we - reld sliep. Ik kan me schierniet hoo - ren.

f *mf* *D. C.*



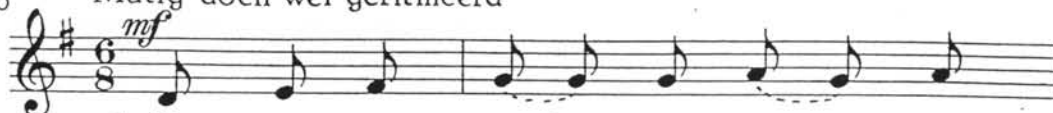
Scha - re - sliep! Scha - re - sliep!

HET LIED VAN HET VLAS

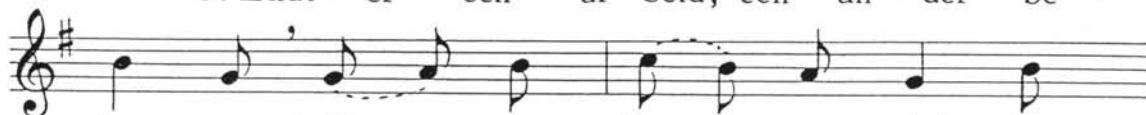
♩. = 66

Matig doch wel geritmeerd

9



1. Zaai - ers en wiedz - sters, slij - ters¹ en
2. Sten - gel - kens goud — in groen — ge -
3. Endt⁴ er een ar - beid, een an - der be -



bo - ters,² Al — die hoe - ven en hek - kens³
go - ten, Bloe - me - kens blauw ge - lijk de
gint er; Zerp is het zweet, maar zoet de



heeft, Ho - ge schel - vers en die - pe
lucht, Bol - le - kens dik — en dicht ge -
loon. Weel - de in den zo - mer, weel - de in den



ro - ters, Al — die zwin - gelt en spint en weeft,
slo - ten, Glan - zen - de za - den, vro - me vrucht!
win - ter! 't Jaar is ge - sierd met een vlas - sen kroon.



Ju - belt en zingt en zwaait de han - den, Viert het e - del - ste



veld - ge - was! Le - ven de Lei - e en de Lei - e - lan - den, en



't vlas — en 't vlas, en 't vlas! — (of) en 't vlas! —

1. die het vlas uittrekken — 2. die het zaad met een boothamer uitdorsen — 3. houten bakken waarin vroeger het vlas in het Leiewater gelaten werd door werklieden « rotters » genoemd — 4. eindigt.

T. RENE DE CLERCQ. M. R. GHESQUIERE. K. Centrale Muziekhandel. — De voordracht van de tekst (uitspraak, aanpassing aan de melodie) moet speciaal verzorgd worden. Refrein geestdriftig, maar eerder wat trager (zwaar!). — A B.